

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

"Псковский государственный университет"



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе и
международной деятельности
М.Ю.Махотаева

«30» апреля 2019 г

Дополнительная общеобразовательная программа
(для взрослых)

Онлайн-школа
«Русский язык как иностранный
для работников туристического сервиса»
Направленность: социально-педагогическая

Лицензия Серия 90Л01 № 0009273 (Рег. № 2219) от 24.06.2016 г.,
выданная Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки

Псков
2019

Дополнительная общеобразовательная программа для иностранных граждан «Русский язык как иностранный для работников туристического сервиса» обсуждена и рекомендована к принятию на заседании кафедры русского языка и русского языка как иностранного факультета русской филологии и иностранных языков «28» марта 2019 г., протокол № 7.

Дополнительная общеобразовательная программа для иностранных граждан «Русский язык как иностранный для работников туристического сервиса» обсуждена и принята Ученым советом Псковского государственного университета «30» апреля 2019 г., протокол № 4.

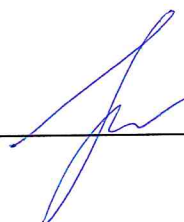
Разработчик программы:

Доцент кафедры русского языка и
русского языка как иностранного,
кандидат филологических наук


_____ Н.С. Молчанова


СОГЛАСОВАНО.

Директор
института непрерывного образования


_____ И.В. Андреевна

Эксперты:

Доцент кафедры русского языка и
русского языка как иностранного,
кандидат филологических наук


_____ Л.Б. Воробьева

Доцент кафедры русского языка и
русского языка как иностранного,
кандидат филологических наук


_____ Е.В. Ковалых

I. ЦЕЛЬ РЕАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Целью реализации дополнительной общеобразовательной программы для иностранных граждан «Русский язык как иностранный для работников туристического сервиса» является формирование языковых и речевых умений на базовом уровне владения русским языком в сфере международного туризма и ознакомление обучающихся с основами русского речевого этикета.

Программа предназначена для иностранцев, планирующих свою карьеру в туристском бизнесе или работающих в этой области, владеющих русским языком на элементарном уровне (A1) и желающих расширить уровень владения языком в профессиональной сфере. Спецификой курса является его реализация в формате онлайн-школы. Преимуществом онлайн-обучения является нацеленность на коммуникативный метод обучения иностранным языкам, доступность для всех без исключения слушателей, заинтересованных в прохождении программы, вне зависимости от их территориального местоположения.

Программа имеет социально-педагогическую направленность, так как способствует развитию коммуникативных и интеллектуальных способностей слушателей, формирует понимание психологической и социальной идентичности, характерных для культурной среды общения в соответствии с уровнем владения языком.

По результатам успешного освоения программы обучающимся выдается сертификат установленного образца.

II. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

В результате освоения данной программы слушатель должен:

знать:

- базовые фонетические и интонационные нормы русского языка, правила современного русского произношения;
- основной грамматический и лексический минимум, предусмотренный для данного уровня владения языком, а также специализированную лексику в сфере гостиничного бизнеса;
- основные правила речевого поведения в типичных ситуациях общения, в сфере международного туризма;
- тематически обусловленные устойчивые словосочетания, клише.

уметь:

- реализовывать определенные коммуникативные задачи в соответствии с требованиями к уровню владения русским языком как иностранным языком и требованиями к ним (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 апреля 2014 г. № 255);
- понимать высказывания собеседника, адекватно реагировать на его реплики, самостоятельно инициировать диалог, выражать свои

коммуникативные намерения в ситуациях профессионального общения;

- преодолевать социальные, этнические и культурные стереотипы, оперировать культурно-специфическими знаниями, которые способствуют взаимопониманию, в ситуациях профессионального общения.

владеть:

- методами и приемами различных типов устной коммуникации в соответствии с уровнем владения языком в ситуациях профессионального общения;
- методами и приемами различных типов письменной коммуникации в соответствии с уровнем владения языком в ситуациях профессионального общения.

III. УЧЕБНЫЙ ПЛАН

| № | Наименование модулей, разделов, тем | Всего, час | В том числе | | | Форма текущего или промежуточного контроля |
|---|--|------------|-------------|----------------------|------------------------|--|
| | | | Лекции | Практические занятия | Самостоятельная работа | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Модуль 1. | | | | | |
| 1 | Тема «Как помочь выбрать отель и оформить тур» | 4 | 2 | | 2 | Беседа. |
| 2 | Тема «Как встретить туристов и помочь им разместиться в гостинице» | 4 | | 2 | 2 | Проверочные контрольные задания, Беседа. |
| 3 | Тема «Как рассказать о гостинице. Питание» | 4 | | 2 | 2 | Беседа. |
| 4 | Тема «Медицинская помощь» | 4 | 2 | | 2 | Проверочные контрольные задания |
| 5 | Тема «Развлечения и отдых» | 4 | | 2 | 2 | Беседа. |
| 6 | Тема «Что делать, если турист недоволен. Как отвечать на жалобы» | 4 | | 2 | 2 | Беседа. |
| 7 | Тема «Изменение сроков пребывания» | 4 | | 2 | 2 | Проверочные контрольные задания |
| 8 | Тема «Отъезд и проводы туристов» | 4 | | 2 | 2 | Беседа. Итоговое тестирование |
| | Итого по программе: | 32 | 4 | 12 | 16 | |

IV. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

Период обучения: с _____ по _____

Количество недель – 8

Количество учебных дней в неделю – 2

Количество часов обучения в день – 1

Содержание модулей начального и среднего этапа обучения

| № | Наименование тем, разделов, дисциплин (модулей) | Количество аудиторных часов | Порядковый номер недели обучения (диапазон) |
|---|--|-----------------------------|---|
| 1 | Тема «Как помочь выбрать отель и оформить тур» | 2 | 1 неделя |
| 2 | Тема «Как встретить туристов и помочь им разместиться в гостинице» | 2 | 2 неделя |
| 3 | Тема «Как рассказать о гостинице. Питание» | 2 | 3 неделя |
| 4 | Тема «Медицинская помощь» | 2 | 4 неделя |
| 5 | Тема «Развлечения и отдых» | 2 | 5 неделя |
| 6 | Тема «Что делать, если турист недоволен. Как отвечать на жалобы» | 2 | 6 неделя |
| 7 | Тема «Изменение сроков пребывания» | 2 | 7 неделя |
| 8 | Тема «Отъезд и проводы туристов» | 2 | 8 неделя |

Расписание занятий на каждый период обучения утверждается директором ИНО ПсковГУ до начала обучения в данном периоде:

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИНО ПсковГУ

И.В. Андреева

" ____ " _____ 20__ г.

Расписание занятий

по дополнительной общеобразовательной программе
для иностранных граждан

«Русский язык как иностранный для работников туристического сервиса»

Период обучения: с _____ по _____

Место проведения занятий: _____

Время проведения занятий: с _____ по _____

Руководитель программы: Наталья Сергеевна Молчанова

| ДАТА | СОДЕРЖАНИЕ | К-во час. | Ауд. | Преподаватель |
|------|------------|-----------|------|---------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

V. РАБОЧИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНЫХ ПРЕДМЕТОВ

Модуль 1.

Тема «Как помочь выбрать отель и оформить тур».

Коммуникативные ситуации: бронирование отеля (беседа с клиентом по телефону), рассказ об отеле, сообщение о стоимости отдыха в отеле.

Тема «Как встретить туристов и помочь им разместиться в гостинице».
Коммуникативные ситуации: встреча туристов в аэропорту, знакомство, размещение в гостинице, изменение заказанных условий тура.

Тема «Как рассказать о гостинице. Питание»
Коммуникативные ситуации: рассказ о структуре отеля, расположение ресторанов, баров, кафе, магазинов.

Тема «Медицинская помощь»
Коммуникативные ситуации: жалобы туристов на плохое самочувствие, вызов врача, помощь в общении с врачом, информирование о медицинском страховом полисе.

Тема «Развлечения и отдых»
Коммуникативные ситуации: рассказ о мероприятиях, проводимых в отеле, рассказ об экскурсионных программах, рассказ об активном отдыхе на курорте.

Тема «Что делать, если турист недоволен. Как отвечать на жалобы»
Коммуникативные ситуации: выяснение причин недовольства туристов, извинения за доставленные неудобства, решение проблем.

Тема «Изменение сроков пребывания»
Коммуникативные ситуации: обсуждение возможности изменения сроков пребывания, сокращение или продление сроков пребывания в гостинице.

Тема «Отъезд и проводы туристов»
Коммуникативные ситуации: отзывы туристов о пребывании на курорте, отъезд туристов, помощь в заполнении документов и решение проблем с багажом, выражение благодарности, прощание.

VI. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Итоговая аттестация в конце учебного курса проходит в форме итогового тестирования, включающего в себя 4 части:

1 часть – субтест «Лексика. Грамматика» (закрытые вопросы, задания множественного выбора).

2 часть – субтест «Чтение» (закрытые вопросы, задания множественного выбора).

3 часть – субтест «Аудирование» (закрытые вопросы, задания множественного выбора).

4 часть – субтест «Говорение» (диалогическая и монологическая речь).

VII. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

Обучение проводится с применением электронного обучения. Формат онлайн-школы предполагает самостоятельное изучение материалов путем использования звукового, видео- и графического способов обучения. Дистанционный учебный курс содержит учебно-методические и справочные материалы в рамках заявленной в программе тематики.

а) основная литература:

1. Воробьева Л.Б. Псков древний и современный. Пособие по развитию речи для иностранных студентов: Учебное пособие. Псков: ПГПУ, 2011.
2. Голубева А.В., Задорина А.И., Ганапольская Е.В. Русский язык для гостиниц и ресторанов (начальный курс). – СПб: Златоуст, 2015.
3. Русский – Экзамен – Туризм. РЭТ-I: Учебный комплекс по русскому языку как иностранному в сфере международного туризма. – М.: «Издательство ИКАР», 2005.

б) дополнительная литература:

1. Аркадьева Э.В. Когда не помогают словари...: практикум по лексике современного русского языка: в 3 ч. М.: Флинта, 2013.
2. Вишняков С.А. Русский язык как иностранный: Учебник. М.: Флинта, 2009.
3. Вишняков С.А. Русский язык как иностранный: Учебное пособие. М.: Флинта, 2001.
4. О чем рассказывают городские названия. Учебный лингвокультурологический словарь с комментариями на английском языке / Сост. М.П. Варламов, Г.В. Галактионова, Л.С. Головина и др. – Псков: ООО «Логос, Плюс», 2012.
5. Скворцова Г.Л. Глаголы движения – без ошибок. – М., 2012.
6. Хавронина С.А. Русский язык в упражнениях. – М., 2012.
7. Хавронина С.А., Харламова Л.А., Казнышкина И.В. Сервис: практический курс русского языка для работников сервиса. – М.: Русский язык. Курсы, 2014.

Педагогические условия:

К занятиям по программе привлекаются педагогические работники, имеющие высшее образование в области филологии и опыт работы в сфере преподавания русского языка как иностранного.

Особенности освоения программы инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями учебный процесс осуществляется в соответствии с Положением о порядке организации и осуществления образовательной деятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся по образовательным программам среднего профессионального, высшего и дополнительного образования в ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет», утвержденным приказом ректора 15.06.2015 № 141 (в редакции, утвержденной приказом ректора от 30.11.2017 №392).

Особенности реализации программы при различных формах обучения:

| Виды учебной работы | Форма обучения | | |
|------------------------------|----------------|--------------|---------|
| | Очная | Очно-заочная | Заочная |
| Аудиторные занятия (час.) | 16 | | |
| Внеаудиторные занятия (час.) | | | |
| Самостоятельная работа(час.) | 16 | | |
| Итого (час.) | 32 | | |

**VIII. КОМПОНЕНТЫ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ
РАЗРАБОТЧИКОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Объём контактной работы слушателей с преподавателем может варьироваться в зависимости от требований заказчика. Возможно также перераспределение объемов отдельных тем дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы для детей и взрослых в соответствии с составом слушателей, их конкретными потребностями.